

Patrie dal Friûl

Stuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans

DIREZION: UDIN, Bore de Puesta (Via V. Venit, 32)

Diretôr Responsabil: **MARIO DEL FASO**

Reg. Tribunâl di Udin n. 20 dal 1-2-49 - Tip. "San Marco" - Corridors

Abbonamento postale gruppo II



DI BESSOI

ASSOCIAZON par un an: te Republiche taliane 1000 francs; pal forest 1800

C. C. P. 24/13331 intestât a "Patrie dal Friûl" - Un stuei 40 francs

I manuscrits, publicâts o nò, a' restin di proprietât de Direccion, che s'al covente ju medietât.

'O SIN SIGÛRS DI PODÊ RIPIJÂSI

Un pais di puare int al pô stâ sot par agn a un ditatôr o a une oligarchie, ma co il popul al scomenze a industriâsi e a resonâ, no si pô plui doprâ la pulitiche viere, si scuén l'incuntri es gnovis dibisugnis, ai gnûs desideris se no si ûl riscjâ di piardi zus e vergons. I popui de penisule italiche, massime chei de basse, si cjatavin in condizions di grande miserie quan' ch'ê fôrin mitûz adun in pòs mès cu lis spazizadis garibaldinis, podopo 'e fôrin ingomeâz di une sglavinade di lez e di prepotenzis par talianizâ daûrman duc' e centralizâ dut tes mans di une oligarchie. La int si jere distes adadate 'e gnove dominazion cun dut ch'ê fos colade di mal in piès: secui di sclavitût la vevin preparade a servi il prin paron ch'al capitave, o ben a fâ fente di servitûr e, s'al rindeve, a tradilu. Il re di Sardegne e la criche liberal' e savevin come ch'ê leve messedade la paste: la messedade par un grun di agn e co la cuarde 'e jere masse tirade, par straviâ, si fasevin ueris. Si contave al popul che si scuignve deliberâ int in sclavitût o ben puartâ la milenarie civiltât latine tes tiaris dai barbars e il popul onorât e content al pajave e al leve a muri. Cussì si tira indenant fintremai al disastro de ultime uere ch'al fraccassâ dut. A tegni in pins la harache 'e jerin restâz i exerciz vincitôrs, la Glesie cu la D.C. e Alcide De Gasperi.

Propit tal moment plui critic un catolic al rivave a salvâ chel stât liberal scomunicât dai papis e par miez secul segnât cul «non expedit». 'E fo la tatiche dal om pulitic trentin, tatiche imparade co 'l jere deputât al Reichstadt di Viene, a salvâ la unitât nazional e a dâj un colp 'e secession dai monarchics meridional cul nomenâ president de republiche un monarchic napoletan, de Nicola; al fo De Gasperi a salvâ la tradizion cavouriane dal Stât cu la presidenze dal piemontês Einaudi intan' che drenti e fûr des Cjamaris la viere criche liberal' e rivave a organizâsi e a tornâ al podê. E fintremai cumò chei quatri gjaz risorizimentai — pòs vòz, tanç' miliarz — 'e son rivâz a tegni in salmuerie la costituzion. 'E coventave la viartidure a zampe par sbalidju e par che il president Amintore Fanfani al tornas a prometinus — in curt — l'autonomie a sta-

tut speciâl pal Friûl (e) Vignesie Julie. Promesse, promessis! No costin e no valin trop.

No sin cuntri nissun e no vin pretese de infalibilitât, parâtri, fintremai cumò no si vin mai sbalgjâz; 'o savin ce ch'al bol te cite romane e se son faz, 'o spietin di tocjâju cu lis mans. 'O savin ançe che par ben ch'ê ledi la burocrazie romane no ricognossarâ la minoranze etniche dai ladins dal Friûl, cun dut che la vebi beromai ricognossude di quindis agn ai nestris fradis ladins dal Sudtîrôl. Ce ur interessie ai nestris pa-

Nus al scrivin e nus al disin: Uâtris ch'ô vès tant fat par vè la region cumò o sarès contentz e 'o podarès cjantâ vitorie.

Nô impen no cjantin vitorie fin quanche no sarâ fate e fate ben. Pal timp passât pi di une volte o vin fat cognossi la nestre impinion in merit e cumò o stin a viodi ce ch'â son bogu di fâ.

rons la Furlanie massime cumò ch'ê son rivâz a liberâ il Friûl di passe un milion di emigranz e dome in dis agn il Friûl, cun dut ch'al sedi stât imbunît di profugos, di forestun, di militârs, al è rivât a piardi 30.000 abitanz! Chei trentemil spiaridûz 'e son duc' furlans, dai miôr, e se si fâssin i conz chel numar al va dopleât, triplicât; al ven a stâj che vadi un centimil dai nestris 'e an scuignût tovale e lâl pal mont par no muri di fan te lôr patrie.

No nus reste inalore trop di indalegrâsi pal prinziipi de fin de ditature risorizimentâl: ricuarz neris dai vons e nestris nus restin simpri tal cjâf. Cu la pelagre de «pizzule patrie», cu l'aur dai emigranz, 'o vin scuignût mantegni ch'ê «grande» dopo di vè semenât di ogni bande e sore nie il nestri sanc pes matetâz de latinitât.

Il Friûl al pene di secui di secui al ten bot a dut e a duc': al somee che nol vebi ni pore ni coradele, ch'al sedi intussit ma nol è cussì.

I Furlans 'e an scuignût diventâ malfidenz, sudizionôs, individualisc'; chestis, vadi, 'e son pecjis ma nol è dît ch'â no vebin puartât qualchi vantaz. Ançe se l'autonomie promiude 'e sarâ une autonomie cjastradi 'o sin sigûr distes di podê ripijâsi.

TRE CUNTRI NONANTE

Daûr di ce ch'al à pandût 'e Cjamarie dai deputât il sorestant dal gnûf guviâr on Amintore Fanfani «tal archivi de presidenze dal consei si cjatin dome tre documentz cuntri la region a statût speciâl Friûl (e) Vignesie Julie (un deputât, une associazion di parons agraris, une di bunifiche) cuntri il parê a pro di passe nonante, tra parlamentârs, organizacions di produzion, di lavôr e di partiz».

Come ise inalore che lis provincis, i comuns di Gurizze, di Trieste e duc' chei dal Friûl favorevui 'e autonomie, no son rivâz a somerzi chei quatri gjaz ch'ê tontin saldo cuntri la region sul stuei venit che si stampave a Udin, al ven a stâj cuntri l'interes dal Friûl? Esal pussibil che lis fazzendis de Sade e di qualchi âtri squâl 'e vebin anjemò la fuarze — tirant in bal il lûf — di vinci la voluntât di squasi duc' i furlans e dopo che ur an fat piardi quindis agn di autonomie?

Esse une minoranze ch'ê zupe il sanc des venis e ch'ê gjave il pagnot de bocje e puare int di un secul a cheste bande autorizade a diventâ majoranze par vie de tradizion democratiche risorgimental?

SERVITÛZ MILITÂRS

Duc' 'e san che in Friûl lis servitûz militârs 'e imponin disposizions di nature medievâl che no permetin une rasonevol libertât ai parons dai fonz, ai comuns, es provincis. Te provincie di Gurizze l'80% dal teritori al è sogjet es servitûz, di âtris bandis si cjatin depuesiz di esplosifs ch'ê rindin pericolose la visinanz, di cheâtre bande cjamps di aviazion e casarmis vieris e gnovis. No inno meni a ni lis localitâts ni alc âtri — cun dut che lu sepin Rome e Tome — par prudenze, che tai cjàrs militârs 'e scuén sei la prime olme, ma 'o scuignin distes sbrissâ su chel argoment par vie de tizie ch'ô rigjavin da un scrit di Mario Cossato ch'al dis:

«Più ardua invece, da risolvere la questione delle servitù militari. Latisana è purtroppo, almeno per ora, soffocata dal dispositivo d'una linea di difesa che sembra di superati concetti. E' una pesante limitazione che fra l'altro intralcia anche l'inse-

LIS LEZ DE NESTRE PATRIE

Lis lez de Furlanie, tant prime che dopo l'istituzion dal Parlament, 'e an vût dome chest articul fondamentâl: no sta fâ a che'altris ce che no ti pâr bon fat a ti.

La storie nus conte che i prins a dâ un cuarp es lez dai nestris vons celtics 'e fôrin i romans, che ocuparin la Furlanie (e alc' altri dongje) quasi dusinte agns prime di Crist e che la governarin fintremai al 568 dopo, ch'al ven a jessi fin quan'che rivarin i Longobarz. Chesc' 'e rispjetarin, ad implen, lis lez che vevin cjatadis, ma qualchi usanze des lôr te la meterin drenti: e cussì al fasé ançe l'imperadôr Carlomagno quan' ch'al diventâ paron dal Friûl; e cussì ançe i siei dissendenz e, dopo di lôr, i imperadôrs todeses, fintremai che il pais al lâl sot dai patriarcjis di Aquilée.

No son stâz cjatâz libris di lez furlanis prime dai statûz dal sec. XIV, ma dai documentz plui antics si rigjave che jerin in vigôr lis lez e consuetudinis dai celtics, dai romans, dai longobarz, dai todeses, seont la origine. Lis causis di ogni gjénar si tratavin in public, su la

plazze des vilis, sot il têt e, tai pais plui grues, sot il palâz dal cumon. President di chesc' tribunaj al jere, seont il câs, il vicjari dal Patriarcje o dal Cjapitani o dal Abât, o un delegât de comunitât o dal nobil ch'al veve la paronanze de vile. Chest president al studiave lis quistions, al scoltave i testimonis, al domandave a duc' i presinz ce che ur pareve di vè di di, e po' al faseve la sentenzie e al stabilive lis penis seont i statûz e lis consuetudinis dal lûc: multis in monede, qualchi ore di berline, qualchi bagno tal sfueât o te roe, e sù sù fin al bando, al taj di qualchi dêt o di qualchi orele pai delinquenz plui mostros e, qualchi volte, ançe la pene di muart.

Lis sentenzis di chesc' judis no si podevin apelâ, ma se i statûz de lôr juriisdizion no vevin disposizions relativis a qualchi cause, si judicave seont lis lez gjenerâls de Patrie.

Lis «Custituzions de Patrie dal Friûl» 'e fôrin stabilidis in scrit tra il '365 e il '368, par opare dal Parlament e par voluntât dal Patriarcje. Il parlament in chest câs al à fat l'ufizi di cuarp legjislatif oltri che ministratif de Patrie. Il Patriarcje Culâu di Lussenburg, il prin di fevrâr dal 1362, al dé l'incariche al parlament di esaminâ lis lez che jerin in vigôr, di tirâ vie chês che no jerin plui adatadis, di ritocjâ e adatâ chês poc justis e di cjatâ fûr personis praticichis par tratâ di chestis fazzendis. Il lavôr al lave a lunc e alore un altri Patriarcje, Marquart di Randek, dal '366, al ordenâ al parlament di formâ une cumission di cutuardis competenz, par cumpilâ un codis ch'al tignis cont di dutis lis cumbinazions e causis che podessin capitâ. Chesc' cutuardis 'e fôrin: doi nomenâz dal Patriarcje, che jerin Zorz de Tortis, so vicjari, e Zuan de Monticulis; il dotôr Iacum di Glemone e pre' Raimont di Padue nomenâz dai prelâz; i conz Simon di Cucagne e Drée di Atimis, elêz dai nobij e doi rapresentanz elêz da ognidune des quatri libaris cumunitâz di Aquilée, Udin, Cividât e Glemone. Chesc' cutuardis 'e formarin la costituent — come che si dirès uè — che a cumbinade la «Custituzion de Patrie dal Friûl».

Il lavôr al fô sbrigât in pòs mès, senze tantis cjacaris né fotis, par vie che in chês volte no jerin né giornai, né partiz. 'E vignirin formulâz 170 articui, in base es cusuetudinis e lez di prime e ançe es gnovis necessitâz de Furlanie, che il parlament al aprovâ.

P. e C.

Cumò il senatôr Gulielmo Peliz sorestant dal ministeri de difese al à scomenzât a smovi la facende e si spere che provedimenz 'e regolin finalmentri situazions di etis medievâls.

(N.d.R.)

COSATTI & dr. ing. SALVO

Via Carducci, 7

Telef. 57-103 — 58-290

UDINE

Marelli

ERCOLE MARELLI & C. S.p.A. — MILANO

MOTORI - POMPE - VENTILATORI - TRASFORMATORI
ALTERNATORI PICCOLE MACCHINE ELETTRICHE

SEZIONE AEROTECNICA

Impianti di condizion., ventilazione, riscaldamento, essiccazione e refrigeramento

LA BESTIE NERE

L'an passât la stampe internazional e a dât relief e importanza al procès e a la condanna di un dai responsabi di chel trement ghenocidi suzedût te ultime uere.

Il public al à podût cussì, rindisi cont di cemût che jere organizade la torture e la distruzion di tantis vitis. Il mal fat al è stât cussì grant che no si cjate une peraule di scuse pai colpevui.

Ma al ven natural di domandâsi: esal pussibil che pòs spiritâz a' vebin podût tigni, menâ, e torturâ i popui in chel mût? No saressial il cās di ciri cun plui impegn lis ladris dal mal?

Viodint la barbaritât s'cjade nade ancje cumò atôr pal mont, no si sbuglie disint di vè capitulâ ch'al è il principâl responsabil di dutis lis maloris, pas-

Come ch'o vin bielzà visât, di cumò indenant cui ch'al al sei sigôr di vè simpri il nestri sfuei bisugno che al mandî l'associazion par miez dal C. C. postâl di Udin N. 24 / 13531 a non di «Patrie dal Friül».

sadis e presinz; la love mai sacie di sanc, la bestie nere sence dül e sence cûr.

La sô cove si cjate in t'un cjanton dal zerviel di squasi duc' quanc' i omps da la tiere. Si nudris di patriotisim sledrosât, di nazionalisim rabîds, d'interes vergognôs!

Simpri in ualte, apene che il sintiment uman s'indurmidis, a' ven fûr e, fastinsi bieles e ple-ne di retoriche, a' sgionfe il ciât di fumate a chei che no san tigni ben strent il tamon da la razôn. Quant che l'omp al è madûr, distudât ogni sintiment di umanitât, di justizie, di rispîet, di bontât; j' soffre te orele lis plui brutis robis dal mont: Dut ce c'al è forest al è to nîmi, nol à dirit di vivi, nome la to nazione, la to giarnazie a' è grande e bieles; bruse, distrûz, tormento, cope come che i tiei superiors ti ordenin, e plui tu copars, plui tu saras onorât! Cussì il velen, gote a gote, al entre tal cûr fin tant che l'omp, plen di borie, di nastros, cordon, penacs, feraze e corean, al vul metisi a fâ il paron dal mont, e, in non de nazione, de patrie, dai cunfins, da l'onôr... al crôt che dut al sedi permetût, dut lecit, dut ben fât su la scheme di chei âtris popui.

Par fortune no duc' si lassin sturni i sintiment; and'ê ancje di chei ch'e cirin di resonâ: — Parcemo dopo vèmi insegnât ca no si dèf fâ dal mal, ca no si dèf mai copâ, cumò mi oblein! — Ma pronte la bestie j' sivile tes oreles: — (Le autoritâ competent) e' an desidût cussì; file! — E la cussienze? — Metile di bande — E il cûr? — Inciochilu, nol sintarâ ce c'al fâs. — E la religion? — No stâ cruciâti, i siei representanz e' an dît ch'al va ben cussì, no stâ a cîrî il pel ta l'uf. — E la famee? — Chê a' varâ l'onôr, la pension o la madae! E cumò file drèt se no tu saras tratât di (traditore, vigliacco, lavativo!) e tu fasarâs une brute fin sence pussibilitât di difinditi e di salvâti!

Cussì la vòs di chei ch'a resonin si pierd ta confusion gjenarâl, quant che la tristerie a' fâs ombre a la lûs de reson, il sanc al cor a rius e la bestie e' regne, s'ingrassse, e sganasse nome su lis maseris, tai simitieris e su lis tombis sence fin spierduis furvie!

Rivarâl l'omp a distruzi la bestie e liberâsi? Forsit, s'al savarâ sladrisâ la violence dal sô cûr e ministrâ la sô esistenze in plene autonomie, chel tant c'al baste par no fâsi sledrosâ, ne invelegnâ di nissun.

LUGIO

Letaris 'e Direzion

Cjare "Patrie dal Friül",

cul cûr vaint pe slontanance ti scrîf cheste cjarte da une tiere tant lontane da te. 'E son zà aromai doi mès che no respîri l'air bon des mesculinis e che no sint lis nuvitâz dal gno borce. Prime di vigni cajû, mandât par ubidienze dai miei superiors, jò mi cjatavi dongje Vignesie, ma ogni tant 'o sbrissavi tal gno paisût a viodi i miei vecjûz e cumò cuissû quant ch'o ju viodarai.

"Patrie dal Friül" mi rivave puntualmentri là c'ò jeri, e ogni volte mi puartave confuart e mi deve une cjariade eletriche par difindi la mè Lenghe dai soprûs talianoz. Cumò ancje jò, co-

saressin lâz atôr cul platut a cjapâ su carantans.

Sior Diretôr, al è dibant platâlû, 'o jeri ancje jo a Triest e j' garantis che chei di Risultive no son stâz atôr nè cun platuz nè cun quantieris. Jo 'o soi stât lì fin ch'a son lâz vie lôr e no ai viodût nissun scherz. Sâl ce, cumò che m'impensi, dopo lâz vie i poetis, no sai po ce ch'al è succedût e no pues dij se i platuz 'e an zirât dopo. Ch'al spulzini lui, sior Diretôr, e che mi sepi di ancje a mi se i Triestins a' son lâz atôr a molzi in non di Risultive.

X X

Ancje nò 'o vin let e nus an ancje scrit de zirade cul platel. Come che sedi stade po no lu savin. Semai chei di «Risultive» e podaressin interessasi e se dal cās protestâ.

Discorin tra di nô

I. S., Torin - Che nol stêj a invelegnâsi tan' par pòc; ancje se qualchi sfuei talian al fale ancjemò metint il Friül tal Venit o tes Vignesies, o se scrivin region Venezia Giulia - Friuli in pen di Friuli (e) Venezia Giulia. Magari cussì no il Friül al è usât a stâ in code in dut fur che tal pajâ e lâ in uere, alore al passe in prime linie. E po, no vîno propit a Udin un «Messaggero Veneto» ch'al met tal imbri il forest o cui che nol cognos plui che tant il Friül e di chest la colpe - e je propit dai furlans. Par dînt une: te Gazzette Ufiziâl (30.11.61) al è il decret dal soressant de agricoltura cu lis diretivis par meti 'n pratiche la lex che j' disin «il plan vert»; ben, tal alegât 'e son nomenadis in ordin dutis lis regions, fûr che l'biât Friül, ch'al è cul Venit (e il «Territori di Triest, al è come region a sè, cun doi «teritoris»).

I nestris deputâz e i nestris senadôrs nancje no s'inacuarzin di chestis robis, di tan' furlans ch'e son. Eco là ch'e je la depression; eco la diferenze dal furlan al talian.

Mandi.

P. A. M. P.

Nus displâs ch'e us vebin mandât tant lontan ma si consolin pensant a tant ben ch'o podarês fâ ai furlans che son là jû.

I sfueis 'e son par viaz e no steit a vè pinsir pal rest. Cun tanc' mandî.

'E Patrie dal Friül,

Al varâ savût, sior Diretôr, che chei di Risultive a' son stâz a Triest par un dopomisdî leterari. Chest lu savarâ di sigûr parceche duc' sa che chei di Risultive a' son simpri atôr come il purcit di Sant Antoni.

Par di la veretât il paragon cul purcit di Sant Antoni nol tache masse parvie che chel no va atôr dibant: al cjape almancul di mangjâ par dut là ch'al va; chei di Risultive, invezit, al pâr che des voltis no cjâpin nancje la bocjade. (Sior Diretôr, jo no ai dît che no la mèrtin.) E forsi al sarâ ancje par chel che ju clâmin par dut.

Juste apont parvie di cjapâ, 'o ai sintût a dî che a Triest chei di Risultive a'

La crete che no vai

di D. CATROC

XXIV. PONTADE

XII.e rate — LA LAGRIME INCRETADE

Une di di Maj, i trois 'e nulivin, i usignûl 'e zornavin, i colôrs dal cil e dal cjamp 'e trimavin in tune sintonie di quadri antic. 'E cimiâ in tun fons di lat colôr di sêle la bielestele. Il sorêl al si ere tirât in nâ par no scussâle chê benedete stele dal amôr. La lune 'e distirà la sô cidule infogade su la crete gombôse de culine. L'âjar al moveve i ramaz neris di ingjustri di chine, lustrâz d'arint tai ôrs sfumuliz. Lis monz 'e lusivin a blanc: monz dolcis di Cjargne, monz di striis di Gjermanie, di fadis e di aganis, di guriuz e di macaroz, di salvans e di danâz dal Moscart, monz di fantasie di tramontane e di sorêl jevât.

Ta l'aghe dal flum furlan, dapît de taviele, 'e cjan-tave la musiche di duc' i flums che jê 'e veve vivût su la lôr rive, di duc' i mâr ch'e veve passât cercandule di furtune, di amôr e di pan. Norine 'e vigni indevant a ret dal clap. I nûi 'e cjessevin srariz pipineris che a cjâlâlis ricuardant 'e parevin personis, di chês ch'e stan de bande dal cûr. La çuvite 'e vuicâ. La gnot calme 'e vigni stilade di chel vuic. La fantate si poâ te jerbe, mulisite di agadon, tibiade des çamputis dai griis. 'E sinti a vigni sù dal pot de vite il marum e la fêl. La çuvite 'e scriulâ sorâdele, i vôi di giat plumât ch'e indurmidivin, lis sgrifis intorteadis tai stees di un cjarpin çondarôs. Dut a colp la serenade dal usignûl 'e umiliâ la suturnitât de gnot cun tune disejadude ricamade di cips. La çovine 'e cjâlâ dilunc il prât, cui pis tai cjapiê dai fones di miegegnot, la pruçission cidine des aganis blancjis e j' someâ di indivinâ te cleve un vèl par jê. 'E lè a racuei chel vèl e lu poâ sul bocui, petenâz di lune e umidiz di agadin di viole. Un cjant al svani lontan che lis oreles di fuee si erin stuartis e pleadis a brincâlû. Planc planchin la frutate 'e tornâ jû viers il borce. Tal indoman su la puarte de cjase viere dai Stomblis il scuedarin al cuntindeve di tassî di pajâ:

— No ise jê Norine dai Stomblis? Tasse di famée, tasse di succession. 'E son âins che no si fâs vif nissun. E la tasse sui cjamps...

Le vevin parade fûr a cîrî bêt vie pal mont e cumò j' disevin: — Dami chêi bêt. — A' erin i bêt de muart di so pari, chei di Tunin, i siei, strussîz di fadie-sanganade. E j' siguravin la multe se no ves dât. Ma la frute dai Stomblis no si lamentâ. 'E cjapâ l'ultim pugn di monede vudagnade e lu butâ in muse al scuedarin. Po 'e cjapâ la strade dai boscs un'âtre volte.

I arbui freses le paravin dai omps e le paravin di ce ch'e si clame civiltât. Un Crist j' dé une voglade di misericordie. Norine 'e passâ come une regjine antighe, frede e alte, dute glorie e nobiltât, cence odi e cence amôr.

F I N

ALBERGO AL

"TORRENTE"

UDIN - VIE ROME (dongje de Stazion)

GARAGE - si duêr ben e si spint pòc

Sinclair Refining Company New York

SINCLAIR

OPALINE

MOTOR OIL

Agente con deposito:

Rag. GIUSEPPE MASARIN

Via S. Francesco 1 f - UDINE - Tel. 57.406



Sinclair Opaline - per motori a scoppio

" Super Tenol - per motori Diesel

Sinclair Rubilene - per tutte le industrie

" Litholine M.P. - grasso al litio

I MIGLIORI LUBRIFICANTI

Prodotti originali "U.S.A.", di qualità senza confronto per ogni impiego

IL PREFETTO

Fra le lettere che ci hanno mandato circa i vari argomenti trattati nei numeri precedenti, alcune sono di meraviglia, per le nostre osservazioni sul prefetto.

Queste lettere rispecchiano la mentalità di una grande maggioranza di italiani che ritengono il prefetto strumento insostituibile del governo e della amministrazione dello stato.

Mettere in forse la funzione del prefetto, sembra a molti un pensiero anarchico.

Non fa meraviglia che dopo oltre un secolo di governo prefettizio, gli italiani si siano adattati, con la capacità tipica del nostro popolo. Sono adatte anche le leggi, o meglio i legislatori hanno formato le leggi elastiche, applicate poi, bisogna riconoscerlo, con discernimento dal potere esecutivo e dai prefetti, per superare l'innaturale sistema. Siccome però non è una nostra qualità la presunzione, per parlare del prefetto, chiamiamo addirittura Luigi Einaudi.

Il Nostro, quando ancora era Presidente della Repubblica, non escludeva da una ristampa dei suoi articoli, quanto più sotto trascriviamo.

(Luigi Einaudi: «Il Buongoverno» - Editore Laterza, Bari 1954 - pagg. 53 e seguenti).

«Democrazia e prefetto ripugnano profondamente l'una a l'altro. Né in Italia, né in Francia, né in Prussia si ebbe mai e non si avrà mai democrazia, finché esisterà il tipo di governo accentrato, del quale è simbolo il prefetto. Coloro i quali parlano di democrazia, e di Costituzione, di volontà popolare e di autodecisione e non si accorgono del prefetto, non sanno quello che si dicono. Elezioni, libertà di scelta dei rappresentanti, camera e parlamento, costituenti, ministri responsabili sono una lugubre farsa nei paesi a governo accentrato del tipo «napoleonico».

«Perciò il delenda Carthago della democrazia liberale è: Via il prefetto! Via con tutti i suoi uffici e le sue dipendenze e le ramificazioni! Nulla più deve essere lasciato in piedi di questa macchina centralizzata; nemmeno lo stambaglio del portiere. Se lasciamo sopravvivere il portiere, presto accanto a lui sorgerà una fungaia di baracche e di capanne che si trasformeranno nel vecchio aduggiante palazzo del Governo. Il prefetto napoleonico se ne deve andare, con le radici, il tronco, i rami e le fronde».

Nulla da aggiungere ci pare.

Il costo della guerra

Le prime valutazioni serie del costo della guerra d'Algeria si sono incominciate a fare nel 1958.

Ammontavano allora a 7 miliardi e mezzo per l'anno 1957 e a 8 miliardi per il 1958 (di nuovi franchi: moltiplicare per cento se si vuole la cifra in vecchi franchi). Poi, ragionando per raffronti e tenendo conto delle spese supplementari (intensificazione dei combattimenti nel 1958-59, installazione di nuovi campi, rinnovo del materiale, indi rallentamento delle operazioni alla fine del 1960), si può approssimativamente fissare il costo a 9,5 miliardi nel 1959 e 1961 e a 10 miliardi nel 1960.

In totale, il costo complessivo è stato forse di poco inferiore ai 50 miliardi di nuovi franchi (circa 6.500 miliardi di lire italiane).

se non che la Costituente ha accolto pienamente queste idee approvando una Costituzione nella quale la parola prefetto non compare mai, neppure nelle disposizioni transitorie.

Ma quello che non dice la Costituzione lo vogliono dire i nostri legislatori che stanno preoccupandosi di studiare le attribuzioni del prefetto.

E' veramente paradossale!

Come si può studiare, proporre e magari legiferare riguardo al prefetto, quando questo organo non fa parte della Costituzione italiana?

Qui non abbiamo paura di seguire la verità, ovunque essa ci può condurre, né di tollerare qualsiasi errore, finché la ragione è lasciata libera di combatterlo.

Thomas JEFFERSON

LE PROTESTE DEI CONTRIBUENTI

La gente onesta, quella che lavora riscuotendo credito, quella gente parca che si misura e si controlla perché ha il senso della responsabilità, quelle travagliate persone che vivono del proprio lavoro e lavorano per pagare le tasse e forse non hanno il denaro per pagare una cambiale, si accingono a compiere il modulo Vanoni, che non è altro che un'incompleta anagrafe fiscale.

Perché le tasse, in questo decantato periodo di benessere economico, invece di essere molto ridotte si moltiplicano e si aggravano continuamente, al punto di mettere in allarme tutti i ceti produttivi?

Non è forse vero che il sistema fiscale italiano spoglia solo i piccoli, invece di colpire coloro i quali svolgono attività da ignobili faccendieri gravitando attorno a quello Stato dispotico, burocratico, accentratore, dispensiere di favori, erogatore del pubblico denaro senza spirito alcuno di economia?

In clima di giustizia e di libertà non è possibile subire continua pressione di fiscalità, e l'attuale assurdo sistema fiscale, problema che investe tutta la società, deve essere completamente cambiato, perché non è giusto che lo Stato sia una lupa con milioni di mammelle, alle quali gli inetti di qualsiasi specie vadano a succhiare. Non è giusto che codesta lupa divori i risparmi della massaia, il gruzzolo del pensionato, il piccolo tesoro dell'agricoltore ed il cassetto dell'artigiano, dell'esercente, del bottegaio, del piccolo industriale, delle persone oneste in genere.

Il ministro delle finanze dovrebbe rendersi conto che siamo veramente stanchi di subire vessazioni e di sottostare, oltre ai pagamenti, a formalità di carattere fiscale che sono spesso ridicole, assurde, medievali.

A. LUALDI

Nella patria del diritto

PROCESSO RINVIATO

Ieri mattina in tribunale (presid. cons. dott. Boschian; giud. dott. Costa e dott. Diez; P. M. dott. Mellano), si è iniziato un processo a carico del nostro direttore e del nostro redattore Arturo Manzano, processo provocato da una querela di parte sporta dalla signora Maria Del Fabro Marchi a seguito di un servizio pubblicato dal nostro giornale nell'agosto dello scorso anno e intitolato: «Il reporter in vacanza - Paradiso terrestre a Medis». Manzano, autore del servizio, ha dichiarato che i protagonisti del racconto giornalistico non avevano alcun riferimento a persone fisiche e tanto meno a quelle della signora Del Fabro e di suo marito. Il nostro collega si è pure dichiarato spiacente che qualcuno abbia ritenuto di riconoscere le suddette persone nella descrizione da lui fatta. Dopo di che, per poter sentire alcuni testi, il procedimento è stato aggiornato al 5 maggio.

(dal «Mess. Ven.», 8.4.61)

Dopo questo rinvio il tribunale di Udine nell'udienza del maggio 1961 riconosceva Arturo Manzano colpevole di diffamazione a mezzo stampa e lo condannava a mesi otto di reclusione, 60.000 lire di multa, pubblicazione della sentenza sul «Messaggero Veneto», danni e spese.

La Corte d'Appello di Trieste invece, con sentenza del 28 marzo 1962, assolveva Arturo Manzano per provata verità. La «prova della verità» che salvò l'innocente fu data dal teste Guerrino Menegon di Medis.

Purtroppo dovremo tornare ancora sull'argomento.

LEGGI E MILIARDI

Quali e quante sono le leggi dello Stato italiano? La risposta è che non c'è risposta tranne quella, autorevolissima, del prof. Francesco Carnelutti: oggi

Nuovo impianto idroelettrico in Carnia

E' entrata in servizio la derivazione del torrente Degano, che costituisce la seconda fase di attuazione dell'impianto idroelettrico Medio Tagliamento-Somplago della Società Adriatica di Elettricità con una nuova produttività di 140 milioni di kwh.

Tale importante realizzazione ha comportato l'installazione nella centrale di Somplago, situata nelle Prealpi carniche, di un terzo gruppo generatore di 55 mila kw. La potenza del macchinario ha raggiunto, così, i 165 mila kw, e la produttività media annua è salita da 250 a 330 milioni di kwh.

Per questo la Sade ha aumentato le tariffe anche ai friulani.

anche i giuristi ignorano gran parte delle leggi che ci governano. Oggi, l'ignoranza legis non excusat è un mito. Chi mai tiene dietro al lussureggiante prosperare, lungo il tronco dello Stato, delle più esotiche piante giuridiche? La denuncia è stata fatta più volte: è l'opportunismo dei deputati, la loro cura di clientele che procura al «giure» del Paese alluvioni di leggi e leggine. Spesso inutili, raramente giustificate da una necessità, le leggine sono al servizio di interessi particolari e perfino di chi, mercé la connivenza di un deputato, è in grado di ordinarsi un provvedimento legislativo su misura. In ventisette mesi di legislatura, dal 12 giugno 1958 al 10 settembre 1960, i parlamentari hanno messo sotto gli occhi dei colleghi 3.646 disegni di legge. Per cui c'è chi ha fatto un conto: insistendo nel «disegnare», i cinque anni della legislatura si concluderanno nel 1963 con il seguente primato: ottomila proposte di legge.

L'onere finanziario che verrebbe allo Stato dall'approvazione delle proposte fatte in soli undici mesi, cioè dal 1. gennaio al 31 ottobre del 1960, ammonterebbe a 5.530 milioni per i disegni avanzati dal senato e a 2.559 miliardi e venti milioni se venissero accolte le proposte della camera per questo esercizio e per altri successivi.

PER LA SOMALIA 5170 MILIONI

E' stato approvato il disegno di legge riguardante la assistenza tecnica pluriennale alla Somalia. In virtù del provvedimento, è accordata alla Repubblica somala per il periodo 1 luglio 1961-30 giugno 1967, una assistenza tecnica da attuare con mezzi ed esperti italiani. Per l'esercizio finanziario 1961-62 tale assistenza sarà fornita per un ammontare di 1200 milioni. Per gli esercizi finanziari successivi: 1962-63 lire 1000 milioni; 1963-64 950 milioni; 1964-65 820 milioni; 1965-66 700 milioni; 1966-67 500 milioni.

Riunione degli Autonomisti Bergamaschi

Gli Autonomisti Bergamaschi si sono radunati per prendere atto dei recenti sviluppi della situazione politica, occupandosi specialmente delle Autonomie Regionali.

Dopo esauriente discussione, nella quale risultava la unanimità di vedute, fu deciso di inviare al Presidente della Repubblica e al Presidente del Consiglio il seguente telegramma: «Autonomisti Bergamaschi da quindici anni in lotta per realizzazione Regioni prendono atto avvio loro attuazione che deve essere rispondente spirito et lettera Costituzione.

F.to: G. Calderoli - Cugini - A. Freddi - Sugliani».

DIANA e ROMANELLI

UDIN

Borc Teobaldo Cicon, 10 - Tel. 2109

FABRICHE BICICLETIS

Industrie e commercio:

ATOMOBILI
MOTOCICLOS
BICICLETIS

E TOCS DI RICAMBIO

SERVIZI MARELLI - BOSCH

OFFICINE ELETROMECHANICHE

par meti e comedà, rectori eletrics
par autoveicui e par pompis di iniazion



Due' ca di

PAULI MORASSUT

rive Bertuline N. 3 U D I N Tel. 3177 - 2397

- GNUM REPART DI PORCELANIS
- CRISTALARIE
- ARTICUI CASALINS
- PAR REGAI E POSSADIS DI OGNI FATE

Seseladuris e raspiz mitûz adun

di Macôr Lengate

TRIEST TALIANE

Co il Kaiser gjermanic al lâ in paradîs s'incontrâ cul Kaiser und König austriac che lu fronta e j domandâ a sec:

— A cui esal tocjât Triest?
— A cui? A l'Italie po.
— J sta ben. — dissal Franz Joseph.

OCCJIS DISCJADUDIS

I dipendenz dal dazi dal comun di Rome si erin mitûz in siopero par rivendicazions salarials e ricuardant une storie dai vieris quiriz in pen di puartâ come insegne la love cui zimui si cjamarin di qualche bie-lê ocje. Chestis bestis cun dut ch'e sedin calculadis debulis di sintiment 'e saressin stadis la salvezze di Rome par vie di chel squacament ch'al svea i uardians dal Cjamp dal Ueli indurmidiz e ju metê in cundizion di parâ fûr i barbars invasôrs celtics di Bren. Lis ocjis puartadis tal braz dai dimostranz 'e dovevin servi di svec e pocâ i ministradôrs dal comun di Rome a risolvi daurman une situazion mancul important e gloriose de liberazion dai invasôrs, ma plui necessarie pal apetit dai dazirs.

I polizais ch'e forin mandâz cuintri no vevin preocupazions storichis, ma di ordin public e par chest dopo di vè inculurit cun sborfadis di aghe rosse ocjis e dazirs ju pestarin di manganeladis. Ete atomiche, ete di twist, ete di maz 'e pensaran — s'e pensin — chês biadis ocjis inculuridis e maltratadis di-bant.

IL CJAN E L'EBREO

Un ebreo al à muardût il cjan che j veve spaventade la fie di 6 agn. Il cjan al è stât medcât e daur de diagnosi dal veterinari lis sôs cundizions no doves-sin dâ pinsirs.

Par tan' ch'e contin i sfucis di Tel Aviv chest fat curios al è suzedût tun cjasament abitat di ebreos immigrâz che nol è trop in Palestine. Il cjan j veve dât daur a la frute che plene di pore si jere mitude a cori e a riparâsi te sô cjase. Il pari alore tun marilamp al à brincade la bestie e j à implantât i dinc tal gargât.

IL FUART E LA CROS ROSSE

Te viarte i lavôrs preventivâz pe sistemazion dal fuart di Osôf 'e vegnaran ripiâz par ordin dal president provinciâl av. Gustin Candulin intan' che a Prepot la cros rosse 'e à proviodût a sollevâ de miserie 25 fameis cun 25 pacs di gjenars.

THE IN UNDIS ORIS

La mafie in Sicilie 'e lavore senze padin: se duc' lajû 'e ves-sin chê costanze tal meti 'n sest la lôr tiare, la Trinacrie 'e tornares a sei il zardin des Esperidis. Ma si viôt ch'al rione plui robâ, copâ e ricatâ la int. Dome tune mieze zornade a Palermo 'e son stâz fâz fûr tre di lôr.

CLAUSTROFOBIE

La principesse Francesca Ruspoli si è butade ju dal setim plan di piazzute Guastalla a Milan. Biele, siorone no veve un parcê di finile in chel mût. Al è stât qualchidun a spiegâ la cause di chel suicidi: claustrofobia. La principesse no podeve stâ siarade tra quatri paradans e un atac di opression le à pocade «verso luoghi aperti» (come ch'al scrîf un gjornâl) e po a viarzi e a butâsi ju dal balcon.

DECRETINS

La zornade dopo il zurament dal gnûf ministeri denant dal president de republiche, qualchi sorestant riconfermât te vie-re incariche al fasê une scuviar-te curiose.

Rivât di bieles matine tal so ufizzi al cjatâ su la taule tal miez di âtris documenz pe firme un «decretin» ch'al stabilive indenitâz premi pai funzionaris dal so gabinet. Ce ese cheste nuvitât, dissal; inalore j fo spiegât che par tradizion cui ch'al lassave il cadreghin, al regalave alc, un ricuart in palinchiis, al personâl ch'al veve lavorât insieme. Ma jo 'o soi scjadût par mût di di, dissal il sorestant, parcè ch'o torni titolâr di chês stesse incariche. No je cussi, j fo rispindût, si trate di une cjosse une vore diferente e «la tradizion» 'e ûl che i sorestant «subentranti» 'e firmin un âtri «decretin».

CHEL AL E' UN MINISTERI

«...il ministero per la riforma burocratica è l'ufficio più inutile e più ipocrita che sia mai comparso sulla scena politica del Paese». («Epoca»)

Cjape mo, e l'unic sorestant furlan al jere stât mitât propit li.

LA FINMECANICHE TAL MISDI

A Pomigliano d'Arco (Napoli) 'e son stâz inaugurâz i reparz de Alfa Romeo pe lavorazion dai autos industriai in colaborazion cu la Renault di Parigi ch'a ja proviodût il gnûf centro di motôrs Diesel. E vegnaran fatis ancje autos utilitariis «R. 4» e motôrs pe aeronautiche. Chest al è il prin implant automobilistic dal Sud.

CHEL NOL E' UN SANT

'E je capitade propit bieles a une biade femine di Teramo, Annunziata di Edoardo. Scaturide par vie di un burlaz trement, ch'al scjassave dut quant, siarade te sô cjase si jere innegolade plene di pore denant di un sant «meridional» ch'al vares l'ufizzi di protezi la int dal flagjel dai temporai. Plui la cjase 'e vignive sacodade de buere e plui siore Annunziata e preave cun fede, invocazions e promessis. Cenonê une potente svintade 'e spalanche la balconete e a' fâs svolâ la statue dal sant sul cjâf de fedêl che culpide 'e cole par tiare cun zê-mis e lamenz.

Dopo cetant chei dongje la sintin, la tirin sù e la puartin in ospedâl dula che j dâ una dozene di ponz te crodie.

Ecomò: se siore Annunziata in pen di dâj fiducie a di chei sant «meridional» 'e ves preât Sante Barbare e San Simon: «salvami de tampest» «dal ton», vadi ch'e vares sparagnade chê cusidure.

MUNIZZIPI E CASSEFUART

I laris 'e son jentrâz tal munizzipi di Bitonto (Pulie), si son cjariade la cassefuart su la schene e s'e an fumade. 'E son spariz cussi bez e documenz impuartanz, intant che i carabinieri 'e cirin.

PANTANELLI

Il guviâr regionâl sicilian al à fat bon un finanziament di 400 milions a pro de gnove zone industriâl di Pantanelli, un borce di Siracuse. Ancje lajû la int si svec e l'autonomie 'e rione.

CJANS DISPEAZ

L'onorevul Franco Ferrotti, l'unic deputât di «Comunità», al si è mitât tai partit dai «ce-

sarons» e nol pò plui sei qualificât «un cjan dispeât».

Chestes qualifiche une vore poc diplomatiche 'e ven doprade tal fevelament pai deputâz ugnui, par i dissidenz gjavâz fûr dai partiz o ben pai rappresentanz des pizzalis minoranz.

JU' LA PUARTE PAR FAJ L'UFIZIATURE

Monsignor Fortunât Zoppas (venit) vescul di Nocera al veve elevade a parochie la abazie di Sante Marie des Graziis di S. Egidio Mont'Albino e nomenât plevan pre Vincenz Todesco, cjosse che no j veve smecât al ex abat pre Nadâl Terrazzano, che siarade la puarte de glesie al puartâ cun sê lis clâs. Cussi par fâ il funeral a un contadin dal lûc — Gennaro Ferraioli — su ordin di pre Todesco la parintât dal defont 'e à scugnût sdrumâ la puarte par fâj l'ufiziature.

Us al dis Macôr Lengate
ch'al cognos i trucs de uate

No covêntin cjacaradis
ni promessis staronzadis.
Olin vè l'autonomie
pai ladins de Furlanie.

Profugos che no tornin

Cui ch'al passe a Glemone pal borce dai Martars de Libertât al viôt une bieles cjase in costruzion propit disot de Glemine. Berto Grando al jere il paron e, speranzôs di finile di là pal mont al veve fat l'ultin viaz di emigrant in Suizzare. In pen al è tornât ma dome par sei sapulit te sô tiare. Al veve 54 agn e al lasse la famee sconsolade.

Tite Fachin, marangon, 57 agn di Quinis (Enemonz) nol tornarâ plui in Cjargne. Al è muart a Parigi dula ch'al viveve di qualchi an. Al lasse femine e doi fis.

Te mine de la «Petite Roselle» (dipartiment de Moselle) al è muart il minadôr Bruno Zanut, 42 agn. Un slac lu à sepolit intan' ch'al lavorave te galarie. Nol è trop ch'al veve fat rivâ in Franze femine e fruz cu la speranze di tornâ a gjol-disi la famee dopo tanc' agn di lontananza.

Cassa del Mezzogiorno

PROGETTI PER 5 MILIARDI

Il Consiglio di amministrazione della Cassa per il Mezzogiorno ha approvato, nel quadro del piano quindicennale e in esecuzione del programma approvato, nuovi progetti di opere per un importo complessivo di 5 miliardi 722 milioni e 660 mila lire, così suddiviso per settori di intervento: viabilità ordinaria, turistica e di bonifica, 2 miliardi 81 milioni e 90 mila lire; bonifiche e bacini montani, 1 miliardo 891 milioni e 937 mila lire; acquedotti 523 milioni e 408 mila lire; turismo 4 milioni e 600 mila lire; asili infantili 122 milioni e 241 mila lire; contributi industriali 1 miliardo 456 milioni e 918 mila lire; istruzione professionale 646 milioni 438 mila lire; legge speciale per la Calabria 269 milioni e 42 mila lire.

Inoltre, in dicembre, sono stati concessi contributi a favore degli artigiani per lire 273 milioni e 217 mila lire, su una spesa di 970 milioni e 900 mila lire. Nello stesso mese sono stati inoltre concessi contributi a favore della pesca per 4 milioni e 561 mila lire su una spesa di lire 11 milioni 561 mila.

DOMANDAIT lei mior negoziis



DOMANDAIT lei mior negoziis

Produzion **Berto ZORAT**
UDIN - Via Zanon, 2 - UDIN

Fradis

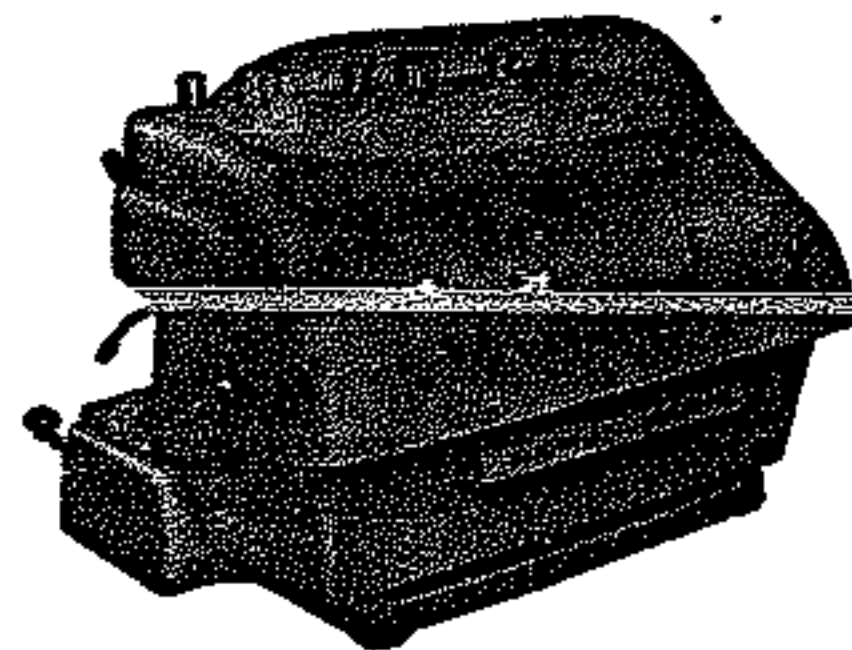
ROMANUT

S. p. A. - Capital soc. 60.000.000

BORC DAL COTONIFIZI, 11-a - TELEFON 5-61-25

UDIN

FABRICHE MACHIGNIS



par café espres

C. C. I. A. Udin N. 85842

C. C. Postal N. 24/5880

Telegr. ROMANUT - Udin